

سوالات کلی مختص به تمامی دانشجویان در همه مقاطع

خواهشمند است ابتدا دستورالعمل بورسیه تحصیلی در وبسایت سفارت در قسمت "لینک فرمهای اصلی" را با دقت مطالعه نمایید. اکثر پرسشهای شما در این دستورالعمل پاسخ داده شده است. در صورتیکه پرسش شما در قسمت دستورالعمل، توضیحات در خصوص برخی از مدارک و همچنین توضیحات زیر پاسخ داده نشده است به آدرس mextinfo@th.mofa.go.jp ایمیل زده و پرسش خود را مطرح نمایید.

توضیحات در مورد عکس

با حجاب یا بی حجاب بودن عکس متقاضی به میل متقاضی می باشد. زمان ارسال مدارک از طریق ایمیل عکس متقاضی می بایست به صورت دیجیتال روی فرم قرار گرفته و ایمیل شود. عکس را جداگانه ارسال ننمایید.

پس از قبولی در مرحله مصاحبه عکس را به فرم چسبانده و به همراه مدارک دیگر به سفارت ارائه نمایید.

سوال مرتبط با فرم سلامت پزشکی

۱- برای تکمیل فرم سلامت پزشکی به کدام پزشک مراجعه کنیم؟

ارائه این فرم فقط شامل متقاضیانی می باشد که در مرحله مصاحبه قبول شوند. زمان ارائه این فرم به متقاضیان توسط سفارت اعلام خواهد شد. فرم مذکور را نزد پزشک معتمد خود که دارای نظام پزشکی می باشد برده تا پر نمایند. از ارائه اصل آزمایشات یا مواردی به جز فرم مذکور خودداری نمایید. فرم گواهی پزشکی نیازی به تایید شدن ندارد. پزشک معتمد می تواند فرم را با دست پر نماید. تمامی موارد باید توط پزشک پر شود و جایی از فرم خالی نماند. فرم گواهی پزشک را از لینک فرم های اصلی دریافت نمایید.

سوال مرتبط با مدارک اضافه

۱- آیا بهتر است که علاوه بر مدارک درخواستی، مدرک یا گواهی دیگری را نیز به سفارت ارائه دهیم؟

از ارائه هرگونه مدرکی به غیر از مدارک درخواستی خودداری نمایید. مدارک غیر از مدارک درخواستی بررسی نخواهد شد و فقط مبلغ قابل توجهی را بابت ترجمه های رسمی و کپی مدارک هدر کرده اید! لذا از ارائه مدارک اضافه جداً خودداری فرمائید.

سوال مرتبط با معافیت خدمت

۱- آیا مشمولین خدمت نظام وظیفه می توانند درخواست بورس نمایند؟

در ارتباط با قوانین مشمولین می بایست به وزارت علوم یا اداره نظام وظیفه مراجعه نمایید و سوال خود را مطرح نمایید. سفارت پس از قبولی متقاضی در بورس تحصیلی گواهی دال بر قبولی دانشجو ارائه خواهد داد. گواهی مذکور را می توانید به ادارات ذیربط برده و برای صدور گذرنامه با اجازه خروج از کشور درخواست نمایید. جزئیات بیشتر را از ادارات مربوطه سوال نمایید.

سوالات مرتبط با اعلام دلیل رد شدن در آزمون

۱- دلیل رد متقاضی چیست؟

ملاک انتخاب سفارت نتیجه مدارک ارائه شده، آزمون کتبی و آزمون مصاحبه می باشد و علل قبولی یا ردی داوطلبان را اعلام نمی نماید.

۲- امسال چند نفر در بورس قبول خواهند شد؟

تعداد پذیرفته شدگان این بورسیه هر ساله متفاوت است. در این خصوص اطلاعاتی به متقاضی داده نمی شود.

سوالات مرتبط با تخصص و رشته های قابل قبول و تغییر رشته

۱- دانشجویان چه رشته هایی می توانند در امتحان بورس شرکت نمایند؟

برای اطلاع از رشته ها به دستورالعمل به زبان انگلیسی که در لینک فرمهای اصلی در وبسایت سفارت موجود است مراجعه نمایید. داوطلبین مقاطع کارشناسی ارشد و دکترا بعد از پذیرفته شدن در آزمون مصاحبه باید با اساتید یا دانشگاه های مورد نظر خود تماس حاصل نموده و برگه پذیرش دریافت نمایند. شایان ذکر است که عدم پذیرش دانشجویانی که در مرحله اول قبول شده اما موفق به یافتن دانشگاه در ژاپن و دریافت برگه پذیرش نشده باشند وجود دارد.

۲- تخصص من در دوره لیسانس رشته X است و می خواهم در دوره فوق لیسانس تغییر رشته نمایم. در این صورت آیا درخواست بورس امکان پذیر می باشد؟

تخصص برای ادامه تحصیل در ژاپن و تخصص فعلی شما باید مرتبط باشند. دانشجویان فوق لیسانس باید دانش سطح لیسانس رشته خود را دارا باشند در غیر این صورت در امتحان ورودی دوره فوق لیسانس دانشگاه پذیرفته نخواهند شد.

در خصوص دانشجویانی که در دبیرستان رشته ای (ریاضی، تجربی، انسانی یا هنر) خوانده اند و تمایل به ادامه تحصیل در رشته ای غیر مرتبط با رشته خود را دارند، این مسئله امکانپذیر است. فقط به موارد آزمونی که برگزار می شود توجه نمایید. جهت جزئیات بیشتر این آزمونها دستورالعمل در لینک فرمهای اصلی را با دقت مطالعه نمایید.

سوالات مرتبط با زمان اعزام و اعلام نتایج

- ۱- زمان اعزام چه تاریخی است؟
به طور معمول و طبق دستورالعمل وزارت علوم زمان اعزام در ماه آوریل یا اکتبر هر سال خواهد بود. اما در شرایط وقوع اتفاقات غیر مترقبه همچون سونامی سال ۲۰۱۱ و همچنین در چند سال اخیر با توجه با شرایط همه گیری ویروس کرونا تاریخ اعزام متغیر می باشد.
- ۲- زمان اعلام نتایج چه تاریخی است؟
زمان اعلام نتایج نهایی به طور معمول در بهمن ماه هر سال است.

سوال مرتبط با همراهی خانواده دانشجو بعد از قبولی در بورس

- ۱- در صورت قبولی آیا می توانم خانواده خودم را نیز به ژاپن ببرم؟
دانشجو هنگام اعزام به ژاپن اجازه همراه بردن اعضای خانواده خود را ندارد. پس از اعزام به ژاپن و انجام امور اقامتی خود به اداره مهاجرت ژاپن رفته و برای اعضای خانواده تقاضای کارت صلاحیت می نماید. پس از صدور کارت صلاحیت متقاضی ادامه پروسه دریافت ویزا را انجام خواهد داد. توجه داشته باشید که این پروسه فقط شامل همسر و فرزند می شود. برای دیگر اعضای خانواده متقاضی می بایست نسبت به ویزای کوتاه مدت دیدار از اقوام را اقدام نماید. جزئیات این ویزا را می توانید در وبسایت سفارت مطالعه نمایید.

سوالات در خصوص منابع آزمون

- ۱- آزمون کتبی از چه منابعی و در چه سطحی است؟
دروسی که از آنها آزمون گرفته خواهد شد در دستورالعمل هر مقطع درج گردیده است.
برای اطلاع از سطح آزمون به نمونه سوالات سالهای گذشته در وبسایت به آدرس زیر مراجعه نمایید:
<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/scholarship/application/examination>
- ۲- چرا سوالات جدید و مربوط به سال گذشته در این سایت نیست؟
وزارت علوم ژاپن فقط برای اطلاع دانشجویان از سطح آزمون سوالات قدیمی را در داخل سایت قرار داده اند و سوالات جدید یا مربوط به سالهای گذشته در سایت بارگذاری نمی شوند.

سوال در خصوص ارائه مدارک زبان

- ۱- آیا داشتن مدرک زبان الزامی است؟
هر ساله سفارت آزمون زبان (انگلیسی و ژاپنی) را برگزار می نماید لذا داشتن مدارک زبان از جمله JLPT, IELTS, TOEFL و غیره الزامی نیست. اما در صورت داشتن این مدارک ضمن قید کردن در فرم اصلی کپی مدارک را به سفارت ارائه نمایید.

سوال در خصوص میزان معدل دانش آموز یا دانشجو برای شرکت در بورسیه

- ۱- معدل من کمتر از ۱۶ می باشد. آیا می توانم در بورسیه شرکت نمایم؟
زمان بررسی مدارک نه تنها معدل دانشجو بلکه تمامی مدارک و توضیحاتی که در فرمها از دانشجو خواسته شده است بررسی خواهد شد. سفارت ژاپن به منظور بررسی عادلانه دانشجویان را از تمامی جهات مورد بررسی قرار خواهد داد. بدیهی است که میزان عملکرد صحیح دانشجو نسبت به آنچه که سفارت برای ارسال و تکمیل مدارک تقاضا کرده است نیز حائز اهمیت می باشد.

سوال در خصوص ترجمه های رسمی و مهر دادگستری

- ۱- از تاریخ ترجمه رسمی من بیش از ۶ ماه گذشته است و سال گذشته همین ترجمه را ارائه دادم. آیا امسال هم می توانم آن را ارائه دهم؟
مانعی ندارد فقط مدرک فارسی صادره از دانشگاه حتماً باید ضمیمه ترجمه شود. در صورتیکه مدرک فارسی به پیوست ترجمه ارسال نشود کسری مدرک محسوب خواهد شد. **در نظر داشته باشید که ترجمه ها در تمامی مقاطع باید به تایید وزارت دادگستری رسیده باشد.** تایید وزارت امور خارجه نیاز نمی باشد. در صورتیکه مدرک دانشجو به زبان انگلیسی توسط دانشگاه با سربرگ و مهر دانشگاه صادر شده باشد نیازی به تایید دادگستری نیست. مدارک موقت غیر رسمی بدون مهر دادگستری ترجمه شوند اما مدرک فارسی با سربرگ دانشگاه حتماً پیوست گردد. **ترجمه های سالهای قبل نیز در مرحله ثبت نام قابل قبول می باشد.**

سوالات در خصوص برگه توصیه نامه از طرف استاد یا کارفرما

- ۱- توصیه نامه من مهر و موم است چگونه آن را ایمیل نمایم؟
با توجه به ارسال مدارک از طریق ایمیل، تمامی مدارکی که در پاکت به صورت مهر و موم تحویل دانشجو می شود را باز کرده و اسکن کنید و آن را ایمیل نمایید. اصل مدارک به صورت فیزیکی پس از قبولی در مرحله مصاحبه از متقاضیان درخواست خواهد شد.
- ۲- توصیه نامه را باید از هر دو محل تحصیل (مدرسه و دانشگاه) دریافت نمود؟
متقاضیان می بایست معرفی نامه خود را از محل تحصیل خود در حال حاضر و یا محل آخرین مقطع تحصیلی خود دریافت نمایند.

- ۳- من شاغل هستم اما نمی توانم که توصیه نامه ارائه دهم. چه کار باید بکنم؟
ارائه توصیه نامه در صورت اشتغال از مدارک لازم می باشد. در صورتی که شاغل باشید و توصیه نامه از کارفرما ارائه ندهید، مدارک شما شامل کسری مدرک شده و در بررسی مدارک رد خواهید شد.
- ۴- فرم توصیه نامه باید تایپ شود؟
فرم توصیه نامه باید توسط استاد یا مدرس یا کارفرمای مربوطه تایپ یا دست نویس خوانا به زبان انگلیسی پر شود. امضای استاد یا کار فرما حتماً باید دست نویس باشد و از امضای الکترونیکی خودداری شود. در صورتیکه امکان مهر دانشگاه یا مهر استاد یا کارفرما در توصیه نامه نباشد، برگه را با سربرگ دانشگاه، مدرسه یا محل کار پرینت نموده و ارائه نمایید.
- ۵- توصیه نامه سالهای قبل قابل قبول است؟
توصیه نامه باید جدید و با تاریخ روز باشد.

سوال در خصوص ملیت

- ۱- آیا اتباع خارجی می توانند از طریق سفارت ژاپن در ایران در این بورسیه شرکت نمایند؟
تنها کسانی از طریق سفارت ژاپن در ایران می توانند برای این بورسیه اقدام نمایند که **ملیت ایرانی** داشته باشند.

سوال در خصوص گپ تحصیلی

- ۱- آیا گپ تحصیلی در روند این بورسیه مشکل ساز خواهد بود؟
چنانچه متقاضی از لحاظ شرایط سنی (طبق دستورالعمل) واجد شرایط باشد، مشکلی نخواهد بود.

سوال در خصوص خوابگاه

در این خصوص بعد از قبولی متقاضی در مراحل نهایی، توضیحات مربوطه داده خواهد شد.

سوال در خصوص زمان پس از اتمام بورسیه

- ۱- آیا دانشجوی پس از اتمام دوره بورسیه تعهدی ندارند، اما ترجیح دولت ژاپن بر این است که به کشور خود بازگردند و از دانش خود برای کشور خویش استفاده نمایند.

سوال مرتبط با شرکت در گروه های ناشناس

- ۱- آیا امکان شرکت در گروه های تلگرام یا گروه های دیگر برای پاسخ به سوالات و کسب اطلاعات بیشتر جایز است؟
سفارت به هیچ عنوان عضویت در گروه های تلگرام یا گروه های دیگر را تایید نمی نماید. اطلاعات به عمد یا غیر عمد اشتباه در این گروه ها متقاضیان را به ارائه مدارک اشتباه منجر می نماید. تنها منبع موثق اطلاعات درست سفارت می باشد. بهترین منبع موثق پاسخ به سوالات متقاضیان دستورالعمل وزارت علوم ژاپن یا این فایل پرسش و پاسخ می باشد. در صورتی که پاسخ به سوالات شما در این دو مورد وجود نداشت به آدرس mextinfo@session.th.mofa.go.jp پرسش خود را ایمیل نمایید تا در اسرع وقت پاسخ داده شود.
سفارت فقط از طریق تلفن با شماره ۰۲۱-۲۲۶۶۰۷۱۰ و ایمیل به آدرسهای infoeoj@th.mofa.go.jp , mextinfo@session.th.mofa.go.jp , ryugakuapplication@th.mofa.go.jp با متقاضیان تماس حاصل می نماید. تماسهایی به غیر از روشهای مذکور مربوط به سفارت نمی باشد.

سوال در خصوص لیست دانشگاه های مورد نظر

- ۱- لیست دانشگاه های ژاپن را چگونه پیدا کنم؟
این لیست در اختیار دانشجویان دوره ریسرچ پس از قبولی توسط سفارت قرار خواهد گرفت. انتخاب دانشگاه یا کالج برای دانشجویان مقاطع دیگر توسط وزارت علوم ژاپن انجام خواهد شد و دانشجویان خود مجاز به انتخاب دانشگاه نمی باشند.

سوال در خصوص مهلت ارائه مدارک

آیا مهلت ارائه مدارک قابل تمدید است؟

خیر! مهلت ارائه مدارک به هیچ عنوان قابل تغییر نمی باشد. مدارک می بایست تا قبل از ساعت ۱۲ شب تاریخ ددلاین به ایمیل سفارت رسیده باشد. از آنجایی که روز ددلاین ایمیلهای بسیاری ارسال می شود، امکان تاخیر در رسیدن ایمیلها وجود دارد و اگر حتی ۱۲ و یک دقیقه ایمیل شما به سفارت رسیده باشد، در بررسی مدارک رد خواهید شد. لذا بهتر است روزهای قبل از ددلاین مدارک خود را ارسال نمایید.

سوال در خصوص امکان شرکت همزمان در چند مقطع

- ۱- آیا می توانم به طور همزمان در چند مقطع شرکت نمایم؟
خیر. متقاضی مجاز است که فقط در یک مقطع بورسیه شرکت نماید.

سوال در خصوص اعداد داخل فرم

هرساله شاهد هستیم که تعداد زیادی از متقاضیان در خصوص اینکه اعداد عربی باشند یا لاتین سوال می نمایند! بدیهی است که اعداد باید به لاتین باشد. توضیحات بالای فرم به این معناست که اعداد باید به صورت رقم نوشته شود نه حروف.

موارد مهم

- خودداری از انصراف بعد از قبولی نهایی
پیش از ثبت نام در بورسیه نسبت به اجازه همسر یا خانواده خود در خصوص اعزام به ژاپن اطمینان حاصل نمایید و پس از قبولی نهایی از انصراف خودداری نمایید.
- نتیجه نهایی توسط وزارت علوم ژاپن
لازم به ذکر است که نتیجه نهایی بورسیه تحصیلی توسط وزارت علوم ژاپن در بهمن ماه هر سال اعلام خواهد شد و قبولی متقاضیان در مرحله مصاحبه به معنای قبولی نهایی نمی باشد. لذا امکان رد دانشجویانی که از طرف سفارت ژاپن به وزارت علوم ژاپن معرفی شده اند در بهمن ماه وجود دارد. این آزمون کاملاً رقابتی است و دانشجویان ایران با دانشجویان کشورهای دیگر قیاس خواهند شد.
- نحوه دریافت پذیرش به صورت مستقیم از دانشگاه های ژاپن
به غیر از برگزاری آزمون بورسیه در سفارت دانشجویان می توانند به طور مستقیم و از دانشگاه های ژاپن نسبت به دریافت پذیرش و بورسیه ژاپن اقدام نمایند. تحقیق در این روش بر عهده دانشجویان بوده و به سفارت ژاپن ارتباطی ندارد.
- برگزاری همزمان آزمون بورسیه در تمامی کشورها
این آزمون در تمامی سفارتخانه های ژاپن در کشورهای مختلف برگزار می شود و آزمونی کاملاً رقابتی می باشد. لذا نسبت به آماده سازی و تکمیل مدارک خود دقت نمایید تا در مراحل مختلف پذیرش شوید.

توضیحاتی در خصوص برخی از مدارک مربوط به متقاضیان مقاطع کارشناسی ارشد و دکترا

در این بخش توضیحات مختصری در رابطه با مدارک مورد نیاز که هر سال ارائه میشود توضیح داده شده است. لطفاً برای کسب اطلاعات دقیق، دستورالعمل انگلیسی در لینک فرمهای اصلی را مطالعه نمایید.

- ریز نمرات: ریز نمرات تمامی مقاطع لیسانس، فوق لیسانس و دکترا نیاز می باشد. ریز نمرات بدون مهر دانشگاه فاقد اعتبار می باشد. در صورتی که ریز نمرات شما غیر رسمی است حتماً با سربرگ دانشگاه و در صورت امکان، به زبان انگلیسی از دانشگاه دریافت نموده و به سفارت ارائه شود. همراه با ترجمه انگلیسی نسخه فارسی مدارک حتماً پیوست گردد .
- معرفی نامه از محل تحصیل و محل کار: معرفی نامه جدید با تاریخ جدید از استاد راهنما (در صورت اشتغال از کارفرما) یا رئیس دانشگاه که اخیراً در آن تحصیل کرده اید. معرفی نامه بدون مهر دانشگاه فاقد اعتبار می باشد. امضای استاد به تنهایی کفایت نمی کند. در صورتیکه دانشگاه فرم را مهر نکند، معرفی نامه با سربرگ دانشگاه و با امضای استاد راهنما به سفارت ارائه گردد. معرفی نامه از اشخاص دیگر نظیر فامیل، دوست و غیره به هیچ عنوان قابل قبول نمی باشد. در صورتی که در جایی استخدام هستید از کارفرمای خود معرفی نامه ممهور تهیه نمایید. فرم معرفی نامه را از لینک فرم های اصلی دریافت نمایید .
- گواهی پزشک: فرم گواهی پزشک در لینک فرمهای اصلی موجود می باشد. ارائه این فرم فقط شامل متقاضیانی می باشد که در مرحله مصاحبه قبول شوند و به مراحل بعدی راه یابند. فرم مذکور را نزد پزشک معتمد خود که دارای نظام پزشکی می باشد برده تا پر نمایند. از ارائه اصل آزمایشات یا مواردی به جز فرم مذکور خودداری نمایید. فرم گواهی پزشک نیازی به تایپ شدن ندارد. پزشک معتمد میتواند فرم را با دست پر نماید. فرم گواهی پزشک را از لینک فرم های اصلی دریافت نمایید .
- گواهی فارغ التحصیلی یا گواهی اعطاء مدرک: آخرین ترجمه رسمی (با مهر دادگستری) مدرک فارغ التحصیلی خود را ارائه نمایید. در صورتیکه گواهی شما موقت می باشد، فرمت فارسی آن با سربرگ دانشگاه و ترجمه غیر رسمی را به سفارت ارائه نمایید. همراه با ترجمه انگلیسی یا ژاپنی حتماً نسخه فارسی مدارک پیوست شود .
- خلاصه پایان نامه یا تز آخرین دوره تحصیلی و مقالات چاپ شده: از فرستادن نسخه کامل تز خودداری نمایید. در صورتیکه چندین مقاله به چاپ رسانیده اید، لیست عناوین همه مقالات را به زبان انگلیسی یا ژاپنی تهیه کرده و فقط ترجمه اصلی ترین مقالات را به سفارت از طریق ایمیل ارسال نمایید. از ارسال تمامی مقالات به سفارت خودداری نمایید. تنها در صورت داشتن تخصص هنر یا موسیقی، می توانید نمونه اثر مربوطه را به ایمیل خود پیوست نمایید. فرستادن خود اثر نیاز نمی باشد.

توضیحاتی در خصوص برخی از مدارک مربوط به متقاضیان مقاطع کارشناسی، فوق دیپلم و فوق دیپلم فنی و حرفه ای

- ریز نمرات: کپی ترجمه رسمی (با مهر دادگستری) ریز نمرات سه سال آخر دبیرستان و پیش دانشگاهی (و دانشگاه در صورتی که در دانشگاه مشغول به تحصیل هستید). ریز نمرات بدون مهر رسمی دبیرستان (و دانشگاه در صورتی که در دانشگاه مشغول به تحصیل هستید) معتبر نمی باشد. کسانی که در حال حاضر هنوز دانش آموز هستند می بایست ریز نمرات خود را تا زمان فعلی ارائه نمایند. ارائه ریز نمرات کامل تا قبل از مصاحبه الزامی می باشد .
- گواهی فارغ التحصیلی: ترجمه رسمی (با مهر دادگستری) مدرک دیپلم و پیش دانشگاهی (و دانشگاه در صورتی که دوره لیسانس دانشگاه را به پایان می‌رسانید). در مدرک دیپلم (یا گواهی موقت) می بایست قبل از مصاحبه ارائه گردد.
- گواهی اشتغال به تحصیل: در صورتی که در دانشگاه یا مدرسه مشغول به تحصیل می باشید، ترجمه رسمی این مدرک را ارائه نمایید. گواهی غیر رسمی با سربرگ و مهر دانشگاه یا مدرسه به زبان انگلیسی نیز قابل قبول می باشد .
- معرفی نامه از محل تحصیل: معرفی نامه جدید با تاریخ جدید از استاد راهنما یا مدیر مدرسه (دبیرستان یا دانشگاه) که اخیراً در آن تحصیل کرده‌اید. معرفی نامه بدون مهر مدرسه فاقد اعتبار می باشد. فقط امضای معلم مدرسه کفایت نمی کند. معرفی نامه از اشخاص دیگر نظیر فامیل، دوست و غیره به هیچ عنوان قابل قبول نمی باشد. فرم معرفی نامه را از لینک فرمهای اصلی دریافت نمایید .
- گواهی پزشک: فرم گواهی پزشک در لینک فرمهای اصلی موجود می باشد. ارائه این فرم فقط شامل متقاضیانی می باشد که در مرحله مصاحبه پذیرفته شوند و به مراحل بعدی راه یابند. فرم مذکور را نزد پزشک معتمد خود که دارای نظام پزشکی می باشد برده تا پر نمایند. از ارائه نتیجه آزمایشات یا مواردی به جز فرم مذکور خودداری نمایید. فرم گواهی پزشک نیازی به تایپ شدن ندارد. پزشک معتمد میتواند فرم را با دست پر نماید .